

2

Апр. Эрст. ПЕН. VI, 2/1960



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

8-12/I/I970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- ΚΑ ΚΙΗΜΑΤΑ**

..... τόπος κατοικωγῆς ΣΤΕΦΑΝ.

Π. Η. Αρτοποιίου έγκριση, με Συμφωνία από 28/05/12-13

1) Ποῖαι ἀγροτικά περὶοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ βοσκὴν ποιμνίων ; Δὲν ἔδαν καὶ καὶ μὲν

Ὑπάρχον αὐταὶ χωρίζεται ἢ ἐνηλλάσσονται κατὰ χρομικά διαστήματα; Εἰναι καὶ ἀπὸ χρομικὰ διαστήματα

2) Είς ποίους ἀνήκουν ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικά πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ελλήνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ἀνήκον.
εἰς τοὺς χωρικοὺς καὶ τιν. Μονὰν. Ἀρχιεπισκ. Ἐπίτ.

3) 'Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν τοῦ συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων τοῦ, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του ; Συνήθη N. an

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Συγχρόνως. Εἰ. γ. καὶ τὰς δύο*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Ναι.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηριῶν ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Εἰς τὰ κτήματα. ὡς*

Ἰερὴ Μονὴ... Ἐδούλευον... ὡς... ἐκ. οἰκ. κατ. ἐ. (46). εἰς οὐ :
γένειαι. ἐν. τοῦ. χωρίου.

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *Ἐνεκτικῶς. Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ;...*

ὡς... καὶ... νηχοί. φιν. αὐτοῦ. κων.

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) *...*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Ἐχρηματ. ὑπομίσθιο. ἐργάται. ἄνδρες καὶ. γυναῖκες. ἐλάμβανον ἡμερομίσθιο. Εἰ. εἰς εἶδος.*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Ὀχι.*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου προῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *Εἰ. ὡς. παραγικων. κα. ρ. ι. δ. ι. (Βόχα)*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται *Ναι.* ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *Ὀχι.*

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλαμῖδας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

... με ... κοπρὰν ... ἐξ ... κάλυψιν ... καὶ ...
... μεγάλων ... φυτῶν ... (ἐνίων ... ἡμ. ἀκων ... ἀλόνων)

2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; Χερσαδίκης. ἀπὸ τοῦ 1930. Σελ. μετ. κ. 87. ἀπὸ τοῦ 1955.

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Γαβιδηρίου. ἀπὸ τοῦ 1920 δι' ἀποθ. μηχαν. καὶ ἀπὸ τοῦ 1960.

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Χερσαδίκης καὶ Χερσαδίκης καὶ Χερσαδίκης

Τὸ χενοφτερο χενοφτερο καὶ ἐπὶ τῶν χωράφια τοῦ

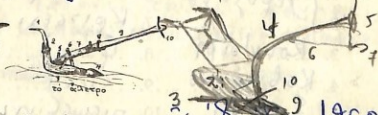
διφτερο εἰς τὰ ἐπικλινῆ (ἡλακτοῦ καὶ ἡλῶν) ἡλῶν καὶ ἐπὶ τῶν ἀποθ. μηχαν. καὶ ἀπὸ τοῦ 1960.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. Χερσαδίκης. 4. ἐπικλινῆ. 7. ἡλῶν. 10. ἡλῶν.

2. Χερσαδίκης. 5. ἐπικλινῆ. 8. ἡλῶν.

3. Χερσαδίκης. 6. ἐπικλινῆ. 9. ἡλῶν.



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ἀπὸ τοῦ 1960.

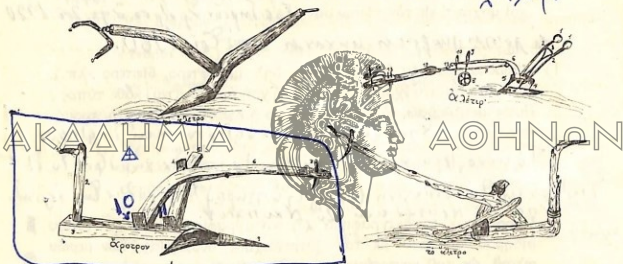
3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... ἀπὸ τοῦ 1960.

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχῶν (δεματιῶν)... *σι δὲ ρ. α. τε...*

5) Μηχανή ἀλωνισμού ... *ἀ. η. ρ. τοῖ. ἔ. ε. κ. 1958...*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ... *δ. υ. α. δ. ε. χ. ε. ρ. γ. ς. ...*
φ. ε. ν. ς. ... ε. κ. λ. ς. ... ε. κ. λ. ς. ... ε. κ. λ. ς. ...
(ν. ν. ι. ... ε. π. α. δ. η. ...). ... ε. κ. λ. ς. ... ε. κ. λ. ς. ...
... ε. κ. λ. ς. ... ε. κ. λ. ς. ...

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; *αἱ μορφὴ ἢ ἐλὶς τοῦ λευκαγκήρον.*



3) Ὑπογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

1. <i>χ. ε. ρ. ο. α. β. α.</i>	2. <i>ε. κ. λ. ς. ς.</i>	3. <i>ε. κ. λ. ς. ς.</i>
4. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>	5. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>	6. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>
7. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>	8. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>	9. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>
10. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>	11. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>	12. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>
13. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>	14. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>	15. <i>κ. ρ. ι. τ. ε. ε. χ. ι.</i>

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησην).

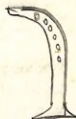
- 4) **Τὸ ὕνι.** Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν· δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κήποι) καὶ τῶν πετωδῶν. – Ἰχθυογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

..... ἡ ἰσ. ὡ. 20. εἶνον: | ὄμενον. καὶ ἐτέρω.....

και εν διαρκει χρησιμης.



जुलै



67a7u.

- 5) Ποιον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; $\omega_1 \tau_2 \cdot 6 \times \epsilon \delta \cdot \alpha \epsilon \delta \tau \nu$

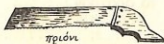
6) Η το (ἡ εἶναι) κατέχευε καὶ ἐκ σου τοῦ ἡ σὸν τοῦ; Ε.Υ. Γ. Λ. Π. Ο. Υ.



7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαΐ κλπ.).....

...Σκεπάζει: πειράξι, τριβέξι, ἀρνάρι.

Συμφαί: κοιν. εκλεγ. γέν. (γεν. εκλεγ. γέν.).



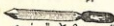
πρὸν



အိပ်ငြိမ်း



ὁ τελευτῶν ἄνθρωπος.



ρυνι ἢ ξυλοφαί (ἀρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐκρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ, ἄλλο ζῶον, δηλ.
ἵππος, ἡμίονος, ὄνος.....*1. η. ρ. α. ! . και . ρ. χ. ρ. ! . και . ρ. ρ. α .*
ζῶα 1710 και Βόες.
β) Ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο
ζῶα ἢ ἓν ;.....*δ. ν. α ζῶα*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
.....



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα
μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεῦλες, πιζεύ-
λια κλπ.).
ζῶα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΟΝ

ζυγός

ζυγός

ζῶα

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας.

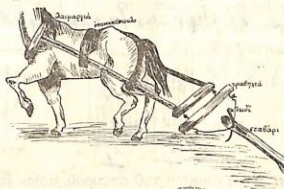
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,
ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλοῦρι),
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε
αὐτόν).
1. η. ρ. α. ! . και . ρ. χ. ρ. ! . και . ρ. ρ. α .

ζυγόν, λουρα

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; ...*οὐδέποτε*.....

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος άργωνε παλαιότερον (ή σήμερα): 1) άνδρας (ό ιδιοκτήτης του άγρου ή άλλος). 2) γυναίκα. 3) υπάλληλος. Σημειώσατε ποία ή συνθήκη είς τον τόπον σας. Συνήθεια ο κάτοικος (ή η κάτοικος)
ο αν. β. π. α. κ. μ. κ. κ. κ.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) .. *κ.τ.λ. το. . . σχεδ. αὐτογράμμο.*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον... *φ.μ.ο.ι.ω.ς.*

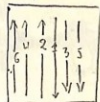
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον μὲ σχοινί, τοῦ ὁποῦν τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).
 Με σχοινὶ καὶ ζευγμένα εἰς τὰ κέρατα καὶ εἰς τὰ πόδια
 καὶ εἰς τὰ πόδια

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

..... 2ο... μόνον ὀρεο... ὡς... 2ο... σχεδίαγραμμα(β)

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

..... 2ο... δι' ὀρεο... ὡς... 2ο... σχεδίαγραμμα (α)



+

+

Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῆσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.) ; ... 2ο... ὡς... 2ο... σποριές

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά) ; με αὐλακιάν ; .. 2ο... ὡς...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ; ... 2ο... ὡς... 2ο... σποριές

..... 2ο... ὡς... 2ο... σποριές

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῆσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὕνι : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. 1) ὀργωματα.. ἀρὰ.. ἀρχές..

Νοεμβρίον.. μέχρι.. Μάρτιου.. 2) Διβόλος.. Μάρτιος..
Απριλίου.. ..

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

ὀργωματα.. διβόλος.. Σπιδόλος..

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτόν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπανσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...
ἔν.. ἔτος.. ἢ.. καὶ.. περισσότερα.. ..

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; ... Δύο.. ἢ.. Στρία

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; ... 1) 6 κ.κ.ο!..

Διὰ τὴν καλλιέργειαν τοῦ σιταρίου καὶ ἡ φασόλια διὰ
τὴν.. βοτάνων.. ..

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα); 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρη, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; .. *Μέ. 7. ο. ξ. ε. ρ. ι.*

Ρ. ἄ. ῥ. δ. ο. ν. ... μέ. ... εἰ. δ. η. ρ. ἄ. ν. ... ε. ἡ. ... ῥ. ἡ. ὁ. ἡ. ῥ. ἡ. ἄ. ν. ...
ἡ. ρ. ο. δ. ῥ. ἡ. ἡ. ... ἡ. ... ῥ. ο. ῥ. ἡ. ... ἡ. ... ἡ. α. ἡ. μ. α. ν. ῥ. δ. ῥ. ἡ. ...

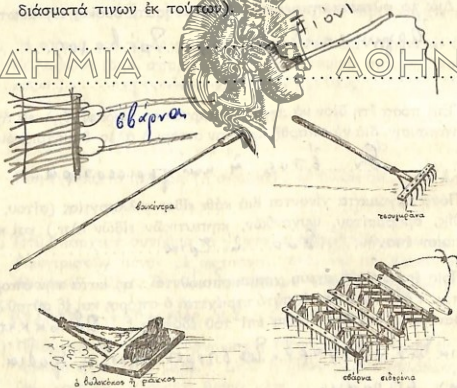
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Ν. α. ἡ. ... μέ. ... ῥ. ἡ. ῥ. ἡ. ῥ. ἡ. ... κα. λ. α. τ. κ. α. ν. ...*

ῥ. ἡ. ἡ. ν. ... ῥ. ἡ. ῥ. ἡ. ῥ. ἡ. ... (ῥ. ἡ. ἡ. ν. ... ἡ. ῥ. ἡ. ῥ. ἡ. ... ἡ. ῥ. ἡ. ῥ. ἡ. ...)

3) Ἡ σκάφη μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχθυογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

...Τ.6.α.Τ.Ρ. = {υ.ν.α.ρ.ι. =



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

... η' μνηστικα Ιου ... α' παρβικη η' ερημικη ...
... αι' ενοστητος

- 7) Ποια χωράφια έκλλιεργούντο (ή καλλιεργούνται) διά την σπο-
ραν όσπρίων. Πώς έγινε το ή σπορά και ή καλλιέργεια έκάστου
είδους. . . . *Είς τινάς δια τας συνιστάσεις*

ΕΙΔΟΥΣ... αἱ μὲν δὲ τὰ συμπερικείμενα τῶν
 γένεων... κατὰ τὸν ὅρον (π.χ. καὶ ἐκείνα).

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. Τ.κ. ... μυρτιά

Ἐν τῇ αὐτῇ... εὐρίσκοντα... ἡμεῖς... ἡμεῖς... ἡμεῖς...
Ἐν τῇ αὐτῇ... εὐρίσκοντα... ἡμεῖς... ἡμεῖς... ἡμεῖς...

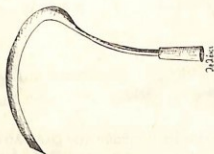
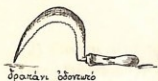
- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς ἀλύδια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. ἐ. ἐ. β. ρ. α. χ. ι. ε. ς.

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 ... με δρεπάνι ὀδοντωτά.



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφορῶν εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

Δ. ἐν ὑπάρχον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσεσ) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). με δρεπάνι καὶ κόσα.



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν)

Τὸ δρεπάνι ἔχει ὀδοντωτά.

Ἡ κόσα ἔχει κοψίνα.

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς ἔχει λεγόμενα.



καθὼς γίνονται 12 -

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. *ἀγκυλῆς*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

... *Θερίζαν ἄνδρες καὶ γυναῖκες ἐλπίσιν*

2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθεσάτε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) ... *ἡμερομισθία καὶ ἐργασία*

οἱ ἀνδρες καὶ γυναῖκες εἰς εἶδος (ἡμερομισθία καὶ ἐργασία)
καὶ ἀνευ φαγητοῦ καὶ ἀνευ φαγητοῦ

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λουντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; ... *εἰς τὴν*

ἀριστερὰν χεῖρα καὶ ἔφεραν χονδρὰ καὶ λεπτά
καὶ καλὰ καὶ κακὰ καὶ καλὰ καὶ κακὰ καὶ καλὰ καὶ κακὰ
καὶ καλὰ καὶ κακὰ καὶ καλὰ καὶ κακὰ καὶ καλὰ καὶ κακὰ

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

... Ἀποβιβία... ἢ... Τρίτη... Πρωθυμῶν...
... κ.κ. ... Ἀρχιόν... Δευτέρα...

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ, τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Τραγουδοῦσαν... τραγούδια...

... Ἰδίων... στ' Ἰά... ἔξω... (ἡ. ἔξ.)
... ἡρώδου... ἡρώδου... χάρου...)

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινες τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον...
... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον...
... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον...

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες, εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ... Τὸ... ἔθιμον...

... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον...
... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον...
... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον... ἔθιμον...

- με λούση
Εὐαγγ. ἄνδρας. ὁ πρὸς χερὸς μαρτυρεῖ. τίς ἀρχαίον
ὡς ἐλ. νὰ κρύπτῃται. τὰ βλάχνα καὶ τὰ...
πρὸς... με καὶ καλὰ... ὡς ἐλ. νὰ κρύπτῃται. τὰ βλάχνα καὶ τὰ...
ὁ μαρτυρεῖ. ὁ πρὸς χερὸς μαρτυρεῖ. τίς ἀρχαίον
χρηστέον. εἶναι... ὡς ἐλ. νὰ κρύπτῃται. τὰ βλάχνα καὶ τὰ...
«Θεὸς πρὸς χερὸς μαρτυρεῖ. ὁ πρὸς χερὸς μαρτυρεῖ. τίς ἀρχαίον
πρὸς... με καὶ καλὰ... ὡς ἐλ. νὰ κρύπτῃται. τὰ βλάχνα καὶ τὰ...»



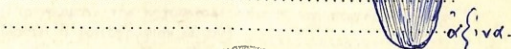
ΑΘΗΝΑΝ

- Ἐλ. ο. η. θ. ε. ι. ο. υ. κ. λ. ρ. ε. σ. τ. α. ρ. α. ... καὶ ἔ. β. ο. ρ. θ. ῥ. ῖ. ν. α. τ. α.
 χ. μ. ε. β. ω. γ. ... εἰ. λ. α. ρ. ῖ. ω. α. ... δ. ι. α. ν. α. μ. ε. λ. α. κ. ε. ρ. δ. α. ι. ν.
 εἰ. ρ. ο. ρ. γ. μ. α. ν. ο. θ. ι. α. β. ι. ο. ν.

1) 'Από πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας ; 27. 2. 1919.

.....

-



1) Ἐσυνήθιστο παλαιότερον ἢ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλί, βίκον): Ἐστ

κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φιλας αὐτοῦ. Ἡ παλαιὰ ἐρχεται γὰρ καὶ
ἡ ἐν ἡμῶν διωκτικῶν. Ἡ παλαιὰ γὰρ ἐκ δυνάμεως

2) Πότε έθερίζετο ό σάνος και με ποιόν εργαλείον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ά.). *Τέση Αρχή και Αρχή Μαϊα με δρέπαν
και κοβαν.*
(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

- +++ uen' pixon_ε₁ γανω διαβί.

φωτογραφίας)

.....

.....

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλώνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Μεταφέρωνται εἰς τὸ ἀλώνι.

.....

.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν δεμάτια. Εἰς τινος τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; Οὐκ ἔστι.

Ἡ τοποθέτησις γίνεται ἐν «ἐλάβεσσι» διακρινόμεναι. Τούτων εἶναι δύο: ἡ ἐξ ἀριστερῆς καὶ ἡ ἐξ δεξιῆς. Ἡ ἐξ ἀριστερῆς καλεῖται ἐν ἑσπέρῳ καὶ ἡ ἐξ δεξιῆς ἐν ἑσπέρῳ.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλώνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; Ὑπῆρχεν ἀνεκκλήτως.

Ὑπῆρχεν.

.....

.....

- 4) Ποῦ κατασκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; ... ἐξ ἑσπέρου καὶ ἐξ ἑσπέρου.

ἐξ ἑσπέρου καὶ ἐξ ἑσπέρου.

.....

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποῖαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ὅταν ἰσχυρὰ ἀντικαταστήσῃς τὸν ἰσχυρὸν μετὰ τὸν
ἀνδρᾶ... ἔργου.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἰουνίου... ἔως... Ἰουλίου... Ἰουνίου...

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

.... Βασιλικῶς... πετράλωνο... ἐστρωμένον μετὰ
... μετὰ... πλάκες...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων)

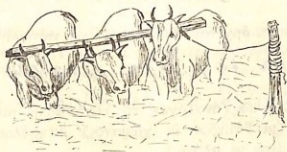
Εἰς... ἰσχυρὰ... ἔργου...
... χωμα... εἰς... ἰσχυρὰ... ἔργου...
... διὰ... ἰσχυρὰ...

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασίᾳ τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

.....
.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

...Τὰ δὲ καὶ τὰ ἐξ ὁμοδοκίμων εἰς κύκλον ὀρθοῦ
καὶ κατόπιν ἀνέστη καὶ διέκρινα καὶ ἐγένοντο
2-3. γὰρ ἐγὼ δὴ καὶ ἐχρημάτισα

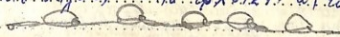


- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποιήσασιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερειένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνου ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σπηγερός, στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κἀ.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

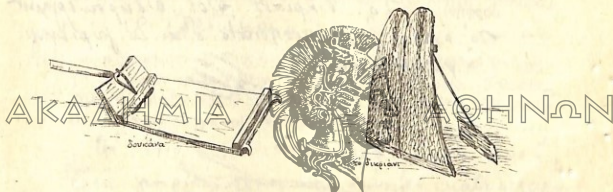
...Δεν... έρχεται... με... πορνείο... βίβλος...

- 20 —

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). *ἰ. φ. α. φ. α. ο. τ. α.*
... Μ. ε. δ. η. ε. ι. ε. ... ῥ. η. α. ... ῥ. χ. ρ. ι. κ. ι. ... α. ι. ρ. α. ... ὁ χ. ε. δ. ι. α. φ. ρ. α. μ. η. α.



γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειάν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρθᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνιου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνθήσεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά μὲ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

... Ἐ. ρ. κ. α. ι. μ. α. ρ. α. ι. ε. ι. ο. ... ῥ. α. ο. ι. α. ... ῥ. α. ρ. α. ε. ι. ο. ... καὶ αἰ. ο. ι. μ. ε. ν. ο. ...
... α. ι. ο. ν. χ. ε. ν. ι. ... ῥ. α. ι. ν. α. ... ῥ. α. ρ. α. ο. ι. ο. ... καὶ αἰ. ρ. ο. ι. ο. ...
... δ. ι. δ. η. ρ. α. ν. ... δ. ι. α. ... ῥ. α. ο. ι. α. ρ. ι. ... κ. ρ. ι. ὡ. ς. καὶ ῥ. α. ο. ι. δ. ἔ. κ. ο. ν. ...
... καὶ ... ῥ. α. ρ. ε. β. ἰ. θ. ι. α. ... τ. α. ... κ. α. κ. ι. α. ... τ. α. κ. ρ. ι. δ. ρ. ι. καὶ ...
... ἡ β. ρ. α. ι. α. ... α. ζ. η. ἰ. φ. ο. ι. ο. ... χ. η. α. ι. ... ν. ῥ. α. μ. ε. ν. ι. ...

δ. η. μ. ε. ... μελάρινα ... ἰ. α. α. ἔ. μ. α. λ. α. ν. ο.

- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; ... *Ἀπο. 163* ..

ἀνατολῆς. ἐν. ὑψίσι. ἐν. ἐν. δέσας. α. ε. δικό..
φί. κ. ... χι. ε. ... κ. ρ. α. ... δ. α. με. με. ρ. ι. ... δ. ι. κ. α. ...
... φ. δ. λ. ι. β. α. ν. ... τ. α. ... φ. ι. α. ...

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν); ... *Τ. α. ... δικρία. κ. ... ἡ. δ. ι. ... ε. ι. δ. ι. οὐ. ἔ. ρ. α. κ. ι. ...*
... α. η. οὐ. α. ... ε. χ. ρ. α. κ. ι. α. ... δ. ι. α. ... δ. α. ... φ. ι. ρ. ι. α. ...
(... α. γ. α. κ. α. ... τ. ι. α. ...)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

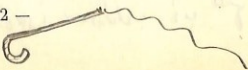


- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τρὺς ἀκό-
 πους, στάχυν ; ... *Π. κ. ... α. ι. α. ... χ. ρ. ι. α. ... τ. α. β. ι. α. κ. ι. α. ...*
... τ. α. ... ε. ι. ρ. ι. α. κ. ι. α. ... κ. ι. α. ... α. η. ο. ... α. χ. ρ. α. κ. ι. α. ...
... φ. ε. ρ. ι. α. ... ε. η. α. κ. ι. α. ...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβερρα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
 πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
 φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). *Μικρό.*

καὶ ... ρ. α. β. δ. ι. α. ... (ρ. ι. ρ. ι. α. κ. ι. α. ... ε. ι. α. κ. ι. α. ... α. χ. ρ. α. κ. ι. α. ...
... α. η. ο. ... ε. ι. α. ... δ. α. κ. ι. α. ... α. χ. ρ. ι. α. κ. ι. α. ... α. χ. ρ. ι. α. κ. ι. α. ...

ἡ ἐκ δερμάτος δὲ ὀστέον — 22 —
 ἔτειφεν ὡς τὸν χέρι. ὀνομάζετο
 << λαιρά >>



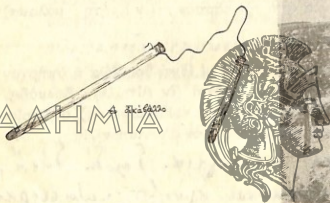
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.).....



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμυλωτό διὰ τὸ κοπάνημα
μικροῦ βυροῦ δημητριακῶν.



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

..... Δὲν... ἐτραγοῦντο... εἰδικὰ... τραγούδια.....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) Τ.ρ. 8.10.1958

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

..... Λειῶμα... τοῦτο... ἐμαρμένον...
Ἐο' δικριάνι καὶ με' γανίδα... Πικρὸν με' νη. δέ' ἐχίμα... Τ...

Το' ἀχύνι ἐβκαρτίβλα με'... ἀχυροδύμαρο (ἐκάρα ἀχρ' δύμαρι).



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο... Ο.δωρ. εὐχαρίστω
ἐν... ὁκῆμα... ἐπίμνηες... Διέν... εὐχαρβέντω... ἰγροσε...

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φυτάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

Το Καρποδάχι... και ξέρω βενάρι...



μαρτύρι. Ξύχιν.

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Kupins. Kupins.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἄλυνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

[illegible]

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

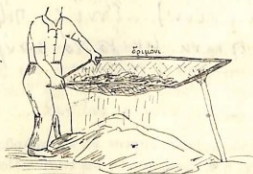
Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένειντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ά.) ;

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .. *Μ.Ε. ... Ε.Ι. ... Δ.Ι. ... Κ.Ι. ...*

*Ζυγόκιον... Τὸ «ἐρμάνι»... Τὸ «ῥῥόν»...
 ὁ «ἰαν»... ὁ «ἰαν»... ὁ «ἰαν»... ὁ «ἰαν»...*



«ῥιμονι»

- 7) Ὃταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; *Μ.Ε. ... Ε.Ι. ... Δ.Ι. ... Κ.Ι. ...*

*χαράρισμα... ἐμφύειν... ἐκχῆμα... κῆνον...
 ἐκχῆμα... ἐμφύειν... ἐκχῆμα... ἐκχῆμα...
 ῥαβδισμός... Κατοπιν ῥαβδισμοῦ... ἐκχῆμα... ἐκχῆμα...
 καὶ... ἐκχῆμα... ἐκχῆμα... ἐκχῆμα...*

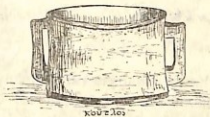
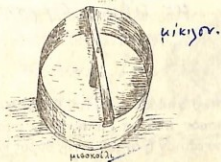
- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Ἐφίχον... μετὰ... ἐκχῆμα... ἐκχῆμα...

*(ἐκχῆμα... ἐκχῆμα... ἐκχῆμα... ἐκχῆμα...)
 ἐκχῆμα... ἐκχῆμα... ἐκχῆμα... ἐκχῆμα...*

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *Ἡ. Ἑ. κ. α. 5η...*

*Ἡ ἀμοιβὴ τῶν... ἀγροφυλακῶν... εἰς... ἀποθήκην... ἐξ ἐνδεσμοῦ (πρὸς 1930)
Μετὰ τοῦ... (24 ὀκάδες)... εἰς... μέγαν... (12 ὀκάδες)... ὡς
εἰς... ἐκτετατὴν... (μικροσκοπία).....*



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο, *Ναί,*
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, *Ναί*
γ) τὸ γυφτιάτικο, *ὄχι*
δ) τὸ ἀλφειάτικο κλπ. *ὄχι*

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρο τῶν δημητριακῶν (δόνομα,
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-
γραφίας αὐτῶν)

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ·
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-
κὰς συνθεῖας) ... *εἰς... αἰνίαν... εἰς... ἀποθήκην...*

Παλ. οὐκ.

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; ... *Εἰς τὴν ὑπαιθρον*
ἀχν. ρῶ. κ. α. *ἡ (Μ. Π. χ. ε. χ. τ. μ. σ.).*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;

Μετὰ τὸ ἀλώνισμα... *Μετὰ τὸ ἀλώνισμα...* *Μετὰ τὸ ἀλώνισμα...* *Μετὰ τὸ ἀλώνισμα...*
κ. α. κ. β. κ. γ. κ. δ.



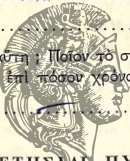
- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμόν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
 τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

ο. χ.

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσῳ χρόνῳ ; ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Δ'. ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα); ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

1) Τὴν 1. Ἰουνίου... *Τὴν 1. Ἰουνίου...* *Τὴν 1. Ἰουνίου...* *Τὴν 1. Ἰουνίου...*

2) Στις 19 Ἰουλίου... *Στις 19 Ἰουλίου...* *Στις 19 Ἰουλίου...* *Στις 19 Ἰουλίου...*

3) ... *...* *...* *...*

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

1) Μετὰ τὸ ἀπὸ τῆς χάβου... *Μετὰ τὸ ἀπὸ τῆς χάβου...* *Μετὰ τὸ ἀπὸ τῆς χάβου...* *Μετὰ τὸ ἀπὸ τῆς χάβου...*

2) Εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ βοῦ... *Εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ βοῦ...* *Εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ βοῦ...* *Εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ βοῦ...*
α) ἡμέρας - 30 - ἡμέρας. *ἡμέρας - 30 - ἡμέρας.* *ἡμέρας - 30 - ἡμέρας.* *ἡμέρας - 30 - ἡμέρας.*

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

Τοι. Πάβλ. κ. λέξιαν... κ. Καλοτόμος.

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τὴν πυράν παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

Οὐκ ἔστι τοῦ κυρίου.

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος ; ... *Οὐ... ναι...* ...

κυρίως... λ' κλέβουν από αγγέ... έκείνου
στ' αητοί... δ' κ' τραβέραν... έξουσίως...

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Τὰ μεταβέρον λίγα· λίγα ἐπὶ τῶν αἰώνων τιν.
 2



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν :

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξορκία, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα

Απο' τα' παραθέτον. πρώτου... και' έχον
ἐν τῇ ζωῇ... ἐν τῇ ἰσχύει. δὲ φησὶ. το' πρῶτον
ἀπρί.

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμῖωμα τοῦ 'Ιούδα' (περιγράψατε λεπτομερῶς) .. *καὶ ἰσλ. ἐν...*

*ὁ παλαιὸς... ὁ κτλ. Ἀχάρι. ὁμοίωμα... ἰσλ. 'Ιούδα'...
 ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... τῶν... κτλ... ἐν... ἰσλ.
 ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον...*

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

... ἡμερολόγιον... καὶ κατὰ... ἡμερολόγιον... χώρας...

ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον...

ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον...

ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον...

ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον...

ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον...

ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον...

ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον...

ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον... ἡμερολόγιον...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

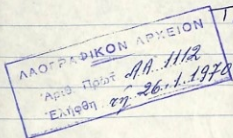


ΑΘΗΝΩΝ

Εν Στεφανίω Τη 20-1-1970

Υπρ.

Το κέντρο Ελέγχου της Ελληνικής Λογογραφίας
της Ακαδημίας Αθηνών
Αναγνωρίζον 14
Αθηνών.



Λαμβάνω την Τιμήν να υποβάλω συνημμένως, το
διά της υπ' αριθ. 3452/24-11-69 Α-μ, του κ. Εφειδωρητού
Διμοσίου Ελέγχου Κορινθίας αρμοστής ήφην Εφειδωρητού
Διά μνηρκα Έργα και και Έδμοστος, το χωρίον
Στεφανίον Κορινθίας δια της συνημμένης.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
Ως και να μνηρκα Έργα οι έτοιμα έργα
των έργων έφην να υποβάλω εις της Ακαδημίας Αθηνών
Υπρ. του αρμοστής έφην εάν καθέλεται της δυνατό
με έννομιαν σχέτως δια του έφην με τον έφην
δύναται να υποβάλω της έργων δια της έφην
έξ έδμοστος 4707 πρώτη οργάνω γραμματική. δια της
έφην έφην έφην έφην έφην έφην έφην έφην
Εφην έφην έφην έφην έφην έφην έφην έφην

Κοινοποιήσας V.T.A.
κ. Εφειδωρητού
Διμοσίου Ελέγχου Κορινθίας
Εις Κορινθίαν.

Ταχυν Μηνών του Μηνών
Διδοκας
Δις 21/01/70 Διμοσίου Ελέγχου
Στεφανίον Κορινθίας

Δια της έφην έφην έφην έφην έφην
έφην έφην έφην έφην έφην έφην έφην έφην
έφην έφην έφην έφην έφην έφην έφην έφην

GALLERON THE EMAGOT
 PHILIPPI APOST. EXALCINA
 KOPINOLAS



AKAΔHMIA

ΝΥΝΗΝ

ΠΡΟΣ
 ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ
 ΕΙΣ
ΚΕΡΑΥΙΝ

CH ALICARIEPI